

“မေတ္တာအားဟန်” အဖွဲ့၏
လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှု
မှတ်တမ်းများ

PHOTO
ESSAY

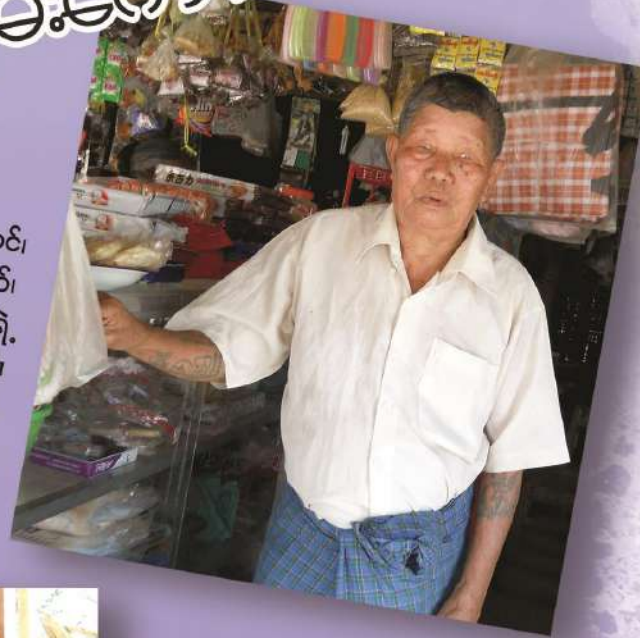
စီမံချက်နယ်မြေအတွင်းအသုံးပြုရန် အခမဲ့ထုတ်ဝေသည်။



မိုးမြင့်ထက်က
ဂုဏ်သိက္ခာ
Dignity Regained

ငါးအိမ်တန်းက လူစွမ်းကောင်း

ကျွန်တော်က ဦးဌေးအောင်၊
စစ်ကိုင်းမြို့၊ မြရတနာရပ်ကွက်၊
မေတ္တာအားမာန်အဖွဲ့ရဲ့
အလုပ်အမှုဆောင်အဖွဲ့ဝင်ပါ။
I am U Htay Aung,
EC of MAM, Mya Yadana Block,
Sagaing.

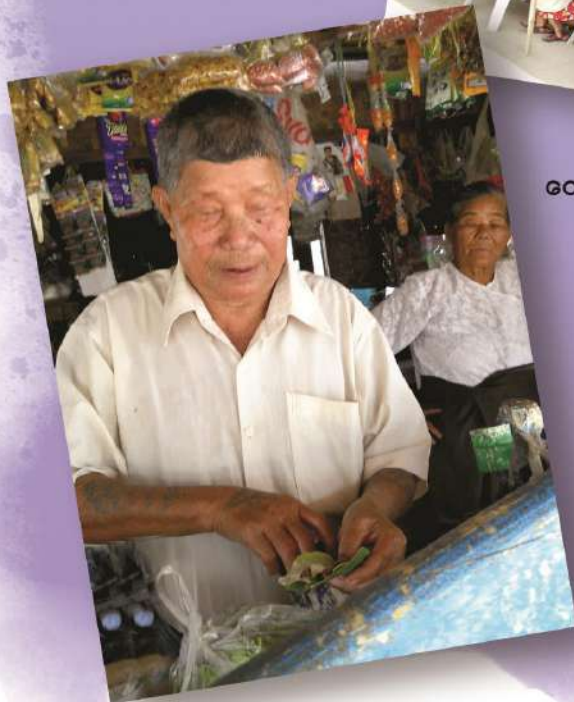


ဆရာဝန်ကြီးများက
၁၉၉၀ ပြည့်နှစ်ကစပြီး
MDT ဆေးပေါင်းကျွေးပြီး
ကုသခဲ့ပါတယ်ဆရာ။
၁၉၉၂ မှာ လုံးဝပျောက်ကင်းပြီး
ဝေဒနာရှင်စာရင်းက
ပယ်ဖျက်ခဲ့ပါတယ်။
Started MDT in 1990 and
all cleared in 1992

ငါးအိမ်တန်းက လူစွမ်းကောင်း



ဝေဒနာပျောက်ပြီး လက်လှမ်းမီရာ စီးပွားရေးတွေလုပ်နိုင်ခဲ့တယ်။
အခုဆို ကွမ်းယာကအစ အသုံးအဆောင် မျိုးစုံရတဲ့
စတိုးဆိုင်တစ်ခုဖြစ်နေပါပြီ။
Well established a regional store.



ကျွန်တော်ယာတဲ့ ကွမ်းက
အစပ်တည့်တယ်။ ကောင်းတယ်ဆိုပြီး
ကြိုက်တဲ့ ဖောက်သယ်တွေအတွက်လည်း
မှန်မှန် ယာပေးရတယ်။
My customers like
my handmade betel quid. and
always ordered.

မိုးယံထက်မြင့်မားသော



ဝေဒနာဖြစ်တဲ့လူဟာ ရှက်စရာမဟုတ်ဘူးဆိုတာကို
ပွင့်လင်းစွာပြောပြတဲ့ ကျွန်တော့်အကြောင်းကို
ဆရာတို့ကြိုက်သလိုဖော်ပြနိုင်ပါတယ်။
(ဦးသောင်းညွန့်)

“No need to shame on this disease.
You can feature my life story any where.”
(U Thaung Nyunt)



မိုးမြင့်ထက်တာ ဂုဏ်သိက္ခာ



ဒီလက်နဲ့ထမင်းဟင်းချက်၊ အိမ်ဝေယျာဝစ္စတွေလုပ်နေနိုင်တာကိုပဲ ကျေနပ်နေမိပါတယ်။
(မလှလှဝင်း - ပြည်)

I'm happy to keep my house with my own hand. (Ma Hla Hla Win - Pyay)

အမှောင်လမ်းကိုစွန့်ခွဲပြီ



ကျွန်တော်ဖြစ်စေချင်တာက
အနာကြီးဝေဒနာရှင်မိသားစုဝင်တွေ
ချောင်ထဲမှောင်ထဲက ထွက်ခဲ့ပါ။ ထိုးဖောက်ပါ။
ဘာမှ မစိုးရိမ်ပါနဲ့။ (ဦးအုန်းငွေ)
I suppose to all leprosy patient to
come out from the dark shadow.
Everything is equal.
(U Ohn Ngwe)

နှစ်ဖက်ပေါင်းမှ ခြေချောင်းငါးချောင်းသာ



အနာကြီးဝေဒနာရှင်ဘဝနဲ့ဆယ်စုနှစ် တစ်ခုကျော်
ဖြတ်ကျော်ခဲ့ရတဲ့ ဦးဟန်ချစ်ရဲ့
ခူးမထောက် လက်မမြှောက်ခဲ့တဲ့
ဖွဲ့မာန်ကလည်း ချီးကျူးလေးစားဖွယ် ကောင်းလှပါတယ်။
Be proud to U Han Chit for his struggle of a leprosy life
in more than one decade.

လင်းလက်တဲ့ ကြယ်တစ်စုံ



၆၇နှစ်နဲ့၆၂နှစ် အသီးသီးရှိပြီဖြစ်တဲ့ ဦးကျော်စိုးဝင်းနဲ့ဒေါ်နှင်းတို့၊
ဇနီးမောင်နှံဟာ အခုဆိုရင် လူကောင်းပကတိအတိုင်း
ကျန်းကျန်းမာမာပျော်ပျော်ရွှင်ရွှင်နဲ့ရှိနေကြပါတယ်။
U Kyaw Soe Win (67) and Daw Hnin (62)
the couple enjoy their life as a normal happy family.

မြူးလည်းလိုက်မယ် ချန်မထားနဲ့



အဘိုးသွားတောင်းရင် သမီးလည်းလိုက်မယ်ဆိုတဲ့စကားက ရင်ကို ထိသွားတယ်။
အခုဆို လက်ဖက်ရည်ဆိုင်ထိုင်နိုင်ပြီ။ ခေါက်ဆွဲဆိုင်မှာ ထိုင်ပြီး စတိုင်နဲ့စားနိုင်ပြီ။
တောင်းရမ်းစားရတဲ့ ဘဝဆိုးကလည်း လွတ်မြောက်ခဲ့ပြီ။ (ကိုငွေရ)

I got shock when my grand daughter said that she wanted to accompany with me when I go for begging.
Now I can have my lunch at the noodle shop like others. Also escaped from begging life.

(Ko Ngwe Ya)

EMPOWERMENT FORUM FOR
PEOPLE AFFECTED BY LEPROSY

အနာကြီးရောဂါ လူနာများ၏
ဘဝမြှင့်တင်ရေး ဆွေးနွေးပွဲ



ပခုက္ကူမြို့၊
မကွေးတိုင်းဒေသကြီး
(၂၈ - ၂၉ မတ်လ ၂၀၁၁)

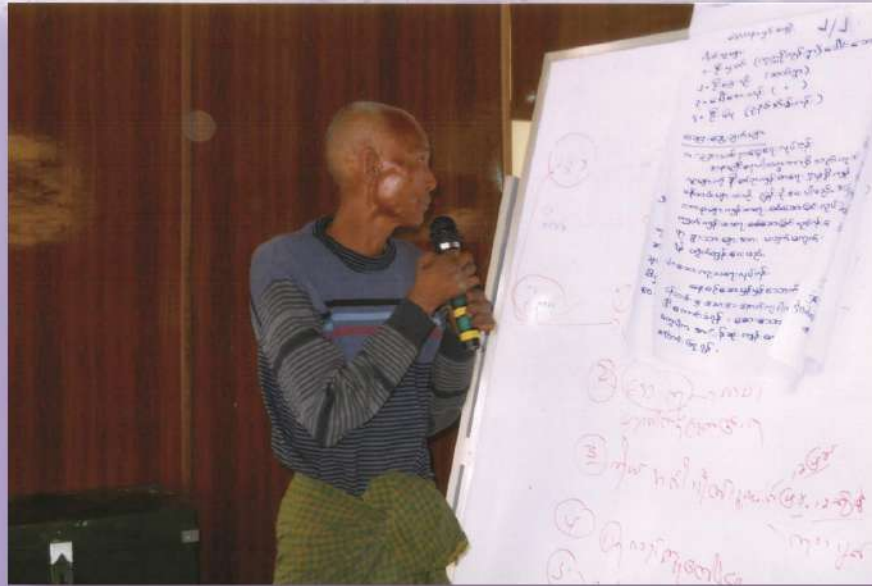


















ကွင်းဆင်းဆောင်ရွက်မှုများ (Field Activities)





ကွင်းဆင်းဆောင်ရွက်မှုများ (Field Activities)





ကျောင်းဝတ်စုံနှင့် ဗလာစာအုပ်များထောက်ပံ့ခြင်း (School Uniform & Books Donation)





ကျောင်းဝတ်စုံနှင့် ပညာစာအုပ်များထောက်ပံ့ခြင်း (School Uniform & Books Donation)





အာဟာရရက်ပြုတ်နေစဉ် (Preparing Food for the Children)



အာဟာရကျွေးမွေးခြင်း (Providing Food)

‘မေတ္တာအားမာန်’

Central Co-ordination Meeting

14 / 15 June 2011







